

Oporuka imama Homeinija

**Institut za kompilaciju i publikaciju djela imama
Homeinija**

خمینی، روح الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۲۷۹-۱۳۶۸.
وصیتنامه سیاسی - الهی امام خمینی(س)، صریح و کرواتنی (اپروکا -) / امام خمینی.
ترجمه حارث براتیج. - تهران: مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی(س)، ۱۳۸۶. ۱۰۷ ص.

ISBN: 964 - 335 - 806 - 2

فهرست نویسی براساس اطلاعات فیبا.

بوسنیایی.

۱. خمینی، روح الله، رهبر انقلاب و بنیانگذار جمهوری اسلامی ایران، ۱۲۷۹-۱۳۶۸. —
وصیتنامه الف. مؤسسه تنظیم و نشر آثار امام خمینی(س) — معاونت امور بین الملل.
ب. براتیج، حارث، مترجم. ج. عنوان.

۹۵۵ / ۰۸۴۲

DSR ۱۵۷۴ / و ۶۰۴۹۶

م ۸۵ - ۲۹۰۵

کتابخانه ملی ایران

کد / م ۲۰۲۰



☑ Oporuka imama Homeinija

- Izdavač: Institut za kompilaciju i publikaciju djela imama Homeinija
- Preveo: Haris Bratić
- Prvo izdanje: 2007
- Tiraž: 1000
- Cijena: 15000 Rials
- Adresa: No.5, Sudeh Alley, Yaser St., Shahid Bahonar Avenue, Tehran
Islamic Republic of Iran, P.C.:19776, P.O. Box: 19575-614
- Tel: (009821) 22283138, 22290191-5
- Fax: (009821) 22874072, 22290478
- E-mail: pub@imam-khomeini.ir

(کتاب وصیتنامه سیاسی - الهی امام خمینی به زبان بوسنیایی)

Predgovor

U ime Allaha, Milostivog, Samilosnog

Nekoliko godina prije preseljenja na drugi svijet kod svoga oca imama Homeinija, Ahmed Homeini je napisao:

“Mnogobrojni govori i pisana djela imama Homeinija podsjetnici su njegovih dugotrajnih patnji i teških bitki sa problemima i devijacijama u društvu. U njegovim govorima i pisanim djelima obznanjene su istine i tragedije užasnih događanja i kriza u povijesti islamske revolucije. Uistinu, ti govori i pisana djela su jasna uputa svima onima koji slijede put imama Homeinija. Islamska revolucija je najnarodniji i najautentičniji revolucionarni pokret savremenog doba”.

Pred nama je posljednji pisani dokument koji sadrži poruke islamske revolucije. To je oporuka velikog vođe, napisana elokventno i u duhu islamske i monoteističke iskrenosti. To je jezgrovita poruka izvornog islama utemeljena u društvu, koje treba biti predvodnik čovječanstva u budućnosti.

Mevlana u Mesnevi mudrim stihovima ovako govori o poslanstvu:

*“Ahmed je ime svih poslanika,
stoti kad je došao,
i devedeset i devet drugih je tu”.*

Imam Homeini je bio nastavljatelj kontinuiteta božijeg poziva i suneta posljednjeg Božijeg poslanika i vlasti njegovih nasljednika. Poput Adema, a.s., ljude je upozorio na glavnu opasnost za čovječanstvo, a to je okretanje materijalnom svijetu. Podsjetio ih je na vječno odredište, kako bi znali da im konačno odredište nije na ovom svijetu i da se ne prepuste samo jelu, spavanju...

Poput Nuha a.s. godinama je podnosio patnje i ismijavanja, strpljivo je čekao i na kraju svoj narod ukrcao na lađu prošavši sve strahovite oluje i neprekidne valove tlačenja i omogućivši narodu da

okusi slast i izvornost Pravog puta. On je bio čuvar baštine -"Moj Ehlu-l-bejt je poput Nuhove lađe..."

Poput Ibrahima a.s., u povijesti poznatog kao vječitog rušioca idola i kipova, porušio je idole svog vremena u svijesti i razmišljanju ljudi i čistoj ljudskoj prirodi. Te misli i čista priroda čovjeka, zahvaljujući vođenju imama Homeinija, obrušile su se na Nemruda modernog vremena.

Poput Musaa a.s., odbjeglog od Faraona, pojavio se sa plamenom upute i štapom, kojim je rušio tlačitelje i stao naspram kumira, zbacio s dvorova vlastodršce, utopio u moru monoteističke i narodne revolucije njihove gluhe poslušnike, koji su uvijek tokom povijesti zanemarivali pouke, i upozorio ummet na prevare i podvale moćnika Samirijja, Karuna i Bala.

Usnulo i oslabljeno društvo je očekivalo Isa a.s. da ga otriježni svetošću i da sapere prašinu prevara, propagande i ispiranja mozga, te da povрати vid slijepima i Božijom dozvolom izliječi ummet od bolesti nazadovanja i stagniranja i da njihove korake učvrsti na putu ka pobjedi uzvikom: "Svi zajedno".

Uzvišeni Bog je imama Homeinija obasuo velikim blagodatima, blagodatima kojima su bili obasuti poslanici kao što su:

Očinstvo ummeta, blagodat koju je Allah dž.š. dao Ademu a.s., spašenje umeta, blagodat koju je Svemoćni podario Nuhu a.s., vođstvo ummeta, blagodat koju je Gospodar svjetova dao Ibrahimu a.s., upućivanje ummeta, blagodat kojom je Milostivi obasuo Musaa a.s., izlječenje umeta, blagodat koju je Samilosni dao Isa-u a.s., i jedna od brojnih i neizmjernih blagodati koju je Uzvišeni Allah podario svom posljednjem poslaniku Muhamedu s.a.v.s. Ovo je značenje pojma kojeg smo na početku naveli: "Imam Homeini je manifestacija kontinuiteta poziva i suneta Muhameda, s.a.v.s.". On je bio taj koji je progovorio o "Izvornom islamu" i ocrnio "Američki islam", kako bi buduće generacije mogle spoznati granice i pokazatelje istine i laži i oduprijeti se tiraniji.

Oporuka imama Homeinija, koja predstavlja sažetak svih njegovih preporuka i uputa za kontinuitet islamske revolucije, napisana je 26.11.1361. iranske solarne godine. Ova oporuka je 22.04.1362. godine, istovremeno sa Homeinijevom povijesnom porukom povodom

inauguracije prvog saziva Vijeća vjerskih eksperata, data u amanet članovima spomenutog vijeća. Nakon što je imam Homeini načinio manje izmjene u njenom tekstu, 19.9.1366. iranske godine je u dva primjerka dostavljena Vijeću vjerskih eksperata i Kompleksu "Kuds Rezavi". 15.3.1368. godine, dan nakon imamove smrti, po prvi put je otvorena i pročitana u Vijeću vjerskih eksperata od strane ajetullaha Hameneija.

Politička i duhovna oporuka imama Homeinija počinje sa kraćim osvrtom na izvorno šitsko učenje u kojem rahmetli imam, navođenjem objektivnih primjera, odslikava istinitost izvornog islama i predstavlja lažne pobornike islama i proklamatore američkog islama u današnjem vremenu. Imam Homeini u nastavku oporuke sadašnjoj i budućim generacijama sugerše čuvanje islamske revolucije i podsjeća na važnost pridavanja pažnje pojavljivanju, karakteru i motivima revolucije, te sposobnosti i moći islama u donošenju sreće i zadovoljstva za ljudska društva. Svoju oporuku završava davanjem konstruktivnih savjeta i preporuka svim slojevima društva, dužnosnicima Islamske Republike Iran, vladarima islamskih zemalja, te muslimanima u cijelom svijetu i svim ugroženim ljudima svijeta.

Ali Reza Ismaili